

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 19 (1972)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wir haben ein schönes Land zu bewahren!

Albin Fringeli: Schwarzbubenland

Vom Passwang ins Leimental. Fotos von Werner Hungerbühler und Fred Struchen. 36 Text- und 136 Bildseiten, davon 12 mehrfarbig. Syntosil-Einband. Preis Fr. 39.—. Verlag Vogt-Schild AG, Solothurn.

Die langerwartete Monografie über das Land der Schwarzbuben. Die Schwarzbuben, ein unbekanntes Volk? Ehrenname oder versteckter Vorwurf? Sie sind da, obwohl in offiziellen Verzeichnissen nirgends ein Schwarzbubenland zu finden ist, wohl aber die solothurnische Amtei Dorneck-Thierstein. Einst dem Fürstenbistum Basel zugehörend. Gegen Ende des Mittelalters stürzten sich zwei Rivalen auf das Grenz- und Durchgangsland: die Stadt Basel und Solothurn. Die bizarren Formen des heutigen Grenzverlaufs zeigen, wo sich der eine, wo sich der andere einnistete. Dreiundzwanzig Gemeinden bilden das Schwarzbubenland, und die gesamte Wohnbevölkerung beträgt rund 23 000 Personen. Ueber diese historische Entwicklung, aber auch über Geografie, Geologie und Topografie, über Kultur, Kunst und Brauchtum, über Wirtschaft, Handel und Wandel weiss der bekannte Volkskundler und Schriftsteller Dr. h.c. Albin Fringeli aus Nunningen anschaulich zu berichten. Ueberrascht stellt der Leser fest, wie reich dieser solothurnische Landstrich, der im Norden vor die Tore Basels und über die Birsig sogar ins Elsass hinein vorstösst, an Eigenheiten, landschaftlichen und kulturellen Schönheiten ist. Die wildschöne Landschaft zwischen der Hohen Winde, dem Passwang, dem Fringelkamm und dem Blauen, dem Gempenstollen und dem Leimental, an der Lüssel, der Birs, dem Kastelbach, dem Orisbach, der Lützel und der Birsig ist von den Fotografen Werner Hungerbühler und Fred Struchen auf zahlreichen Streifzügen zu allen Jahreszeiten eindrücklich im Bild festgehalten worden. Sie haben alle grösseren Ortschaften im Thierstein und Dorneck besucht und charakteristi-

sche Häuserpartien, Kirchen und andere Sehenswürdigkeiten aufgenommen. Ein Sonderplatz nehmen natürlich die Klosterkirchen von Mariastein und Beinwil ein, aber auch moderne Bauten fehlen nicht. Am häufigsten sind indes die Aufnahmen der prachtvollen Naturlandschaften, die so recht zum Wandern locken, und auch der typische Menschenclag der Schwarzbuben ist in einigen schönen Studien eingefangen. Ein Buch, das allen Freunden des Schwarzbubenlandes, aber auch denen, die diesen Landstrich erst noch kennenlernen wollen, Freude bereiten wird.

## Woods Leitfaden für die Lüftungstechnik

In den letzten Jahren sind viele Lehrbücher über die Lüftungs- und Kältetechnik erschienen. Der im Orell Füssli Verlag Zürich 1972 erschienene Leitfaden für die Lüftungstechnik der Firma Woods of Colchester Ltd. England reiht sich gut in diese Publikationen ein. Neben der systematischen Darstellung der physikalischen und technischen Vorgänge bei den verschiedenen Belüftungsarten und Komponenten, werden vor allem praktische Berechnungsbeispiele dargestellt, die auch für den «Nichtfachmann» verständlich sind. Da der Leitfaden nicht Berechnungsgrundlagen vermittelt, die höhere Mathematik voraussetzt, ist dieser vor allem für Schüler der Höheren Technischen Lehranstalten, der Gewerbeschulen und für alle, die sich mit Lüftungsfragen befassen, ein ausgezeichnetes Lehr- und Nachschlagwerk, das zum Studium empfohlen werden kann.

Giulio Rossetti,  
Chef der Sektion  
Technische Einrichtungen im  
Bundesamt für Zivilschutz, Bern

## Die SLOG NEWS

Die Schweizerische Luftschutzoffiziersgesellschaft gibt anstelle der mit dem «Zivilschutz» zusammengelagten Zeitschrift «Schutz und Wehr» unter dem Titel «Slog News» ein neues, eigenes Orientierungsblatt heraus, das aperiodisch drei- bis viermal jährlich erscheinen soll. Der Nr. 1 war zu entnehmen, dass es bei den Slog News nicht nur um die Orientierung und den Dialog unter den Luftschutz-Offizieren geht, sondern ganz allgemein um die Information über den Schutz der Zivilbevölkerung. So wird auf fünf Seiten die Konzeption 1971 des Zivilschutzes erläutert.

Gerne werden auch aus Zivilschutzkreisen Beiträge aufgenommen, wie kritische Beurteilungen, Informationen und Erfahrungen, z.B. aus gemeinsamen Übungen mit der Armee.

Wer irgendwie im Zivilschutz eine Verantwortung trägt, wird deshalb mit Gewinn zu diesem ansprechenden Heft im roten Gewand greifen, namentlich Ortschefs von Gemeinden, denen Luftschutztruppen zugewiesen sind.

Das Sekretariat der Schweizerischen Luftschutzoffiziersgesellschaft, Oblt Walter Maurer, Hintere Betpur, 8618 Oetwil am See, steht für die Abgabe von Probenummern und Anmeldungen für die regelmässige Zusendung gerne zur Verfügung. Dem jungen, mit dem Zivilschutz in vieler Beziehung wesensverwandten Presseunternehmen wünschen wir viel Erfolg und sehr grosse Verbreitung!

Walter König  
Direktor Bundesamt  
für Zivilschutz

## Jede Zivilschutzstelle braucht fixona-Gipsbinden

**fixona**-Gipsbinden

sind bei sachgemässer Lagerung über 10 Jahre lang haltbar ohne Einbusse ihrer Qualität.

**fixona**-Gipsbinden

verfügen über aussergewöhnliche Biege- und Zugfestigkeit.

**fixona**-Gipsbinden

sind leicht modellierbar und angenehm zu tragen.

**fixona**-Gipsbinden

erhärten **schnell** und **ohne** Gipsverlust.

**Legen Sie noch heute einen Vorrat an! (10 Jahre haltbar.)**

**fixona**  
Schnell-Gipsbinden  
Schweizer Produkt



**Verbandstoff-Fabrik Zürich AG**

Seefeldstrasse 153, 8034 Zürich

# Zivilschutz- und Feuerwehr-Magazine, Werkhallen, Einzel- und Serien-Garagen



Masse können den Fahrzeugen individuell angepasst werden

Boxen können später beliebig vergrössert oder versetzt werden

Bauten werden mit oder ohne Isolation geliefert

Einbau von Servicetüren und Fenstern nach Bedarf

Kurze Baufrist

Über 40 Jahre Erfahrung

Baubedarf + Zementwaren

Gustav Hunziker AG

3232 Ins/BE

Telefon 032 83 12 82

Verlangen Sie Prospekt Z 71

## ELRO hat seinen festen Platz in der modernen Zivilschutzküche\*



\*Dazu gehören Sanitätshilfsstellen,  
Notunterkünfte, Kasernen

ELRO Universal-Druckkochapparate der Typenreihe GNOQ  
für Wandmontage in Gastro-Norm-Ausführung.  
Schockgeprüft bis 9 atü in Fels und Lockergestein.  
Sicherheitstechnische Spezifikationen  
des Bundesamtes für Zivilschutz.

Beratung  
Planung  
Fabrikation  
Lieferung  
Instruktion  
Service

**ROBERT MAUCH**

5620 Bremgarten (AG)



**ELRO-WERKE AG**

Tel. 057 530 30

Telex: ELRO 57177

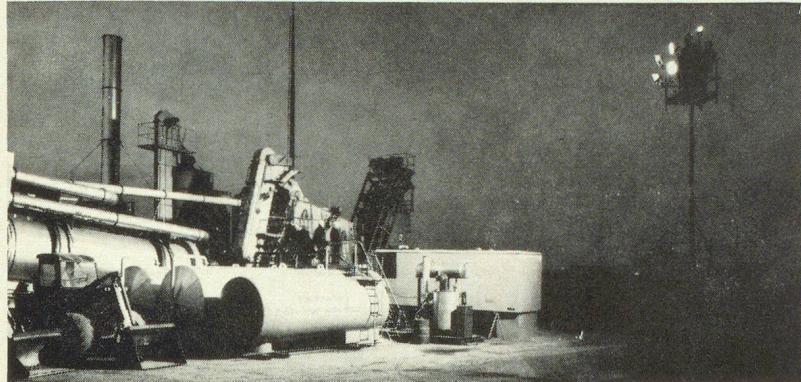


## ALLZWECKBÜHNEN

helfen Unfälle verhüten. Universelle Verwendbarkeit in allen Betrieben. Bis 17 m Arbeitshöhe, in verschiedenen Ausführungen. Überall sofort einsatzbereit. auch als Transportanhänger lieferbar.

### LUXOMOBIL

Die fahrbare Flutlichtanlage liefert taghelles blendfreies Licht bei allen Nachtarbeiten. Wendig und netzunabhängig, überall sofort einsatzbereit. Auch für den Anschluß an vorhandene Stromquellen lieferbar. Fordern Sie 12-seitigen Prospekt, 16-seitige Referenzliste und Angebot an.

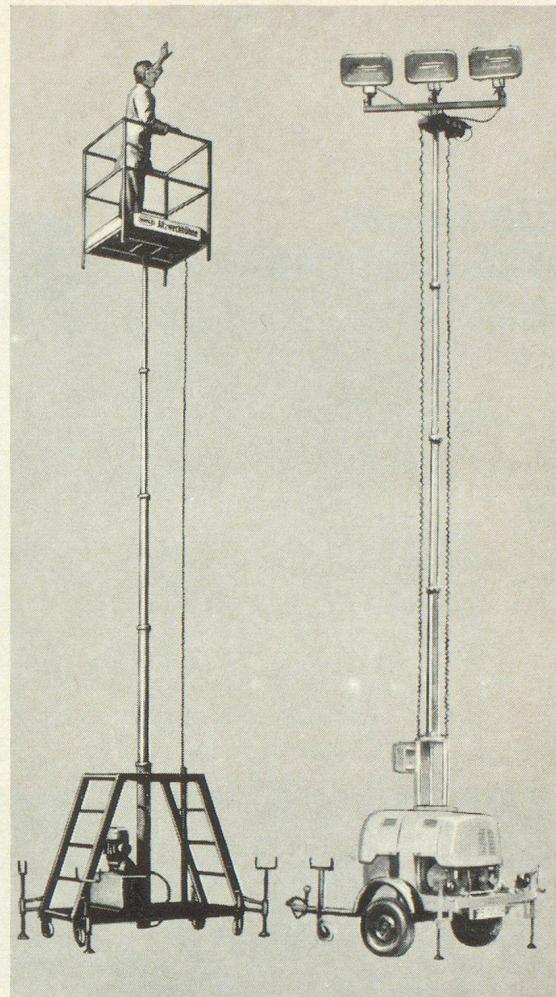


Generalvertretung für die Schweiz:



**Schweizerische Industriegesellschaft**  
**Abteilung Industriefahrzeuge**  
**8212 Neuhausen am Rheinfall**  
**Telefon 053 815 55      Telex 76 156**

Gabelstapler, Regalförderzeuge, Stollenlokomotiven  
Lauf-, Hänge- und Portalkrane



50 Jahre 1922



1972 Erfahrung

### Brat- und Kochapparate für Zivilschutz, Militärküchen, Personal- und Baukantinen

Unabhängig vom Ort, können Sie überall braten und kochen, wo es Strom gibt. Die Speisen schmecken ebenso gut wie aus einer richtigen Küche.

Wir machen Ihnen gerne ein Angebot!



**Max Bertschinger + Co. AG**

Fabrik elektrotherm. Apparate   5600 Lenzburg   Telefon 064 51 37 12

# Gratis

Wir wünschen unverbindlich Prospekte über

MLB Kantinen-Brat- und Kochapparate  
 Ihr gesamtes Fabrikationsprogramm

Adresse:

---



---



---

ZS